



Schnellstartanleitung



Cisco Small Business Pro SPA IP-Telefon

Modell SPA525G

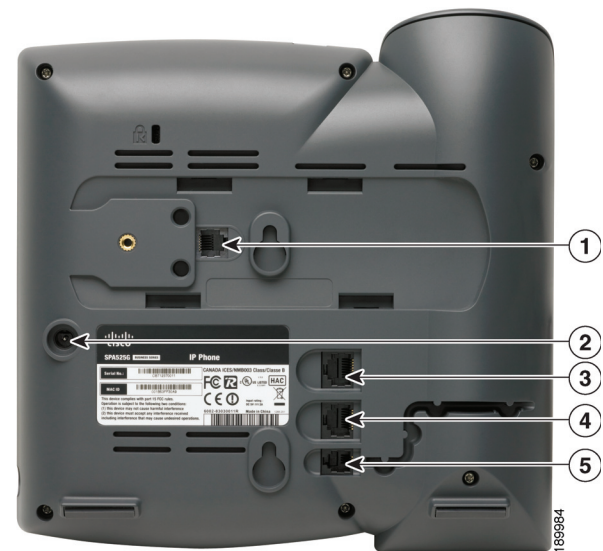
Lieferumfang

- IP-Telefon
- Tischständer
- RJ-45 Ethernet-Kabel
- Installations-CD-ROM
- Schnellstartanleitung



HINWEIS Die in Ihrem Telefon verfügbaren Funktionen hängen von dem System ab, an das es angeschlossen ist. Sollten Sie Fragen zu den Telefonfunktionen haben, wenden Sie sich an Ihren System-Administrator.

1 Installation



WARNUNG Schließen Sie das Telefonkabel nicht an den Port mit der Bezeichnung „AUX“ (1) an.

SCHRITT 1 Drehen Sie das Telefon herum, um die Ports auf der Rückseite des Geräts freizulegen.

SCHRITT 2 Stecken Sie ein Ende des Telefonkabels in den Steckplatz mit dem Telefonsymbol (5). Stecken Sie das andere Ende in den Anschluss an der Unterseite des Telefons (nicht gezeigt).

SCHRITT 3 (Optional) Bringen Sie den Tischständer an, indem Sie die Laschen am Ständer mit den Steckplätzen am Telefongehäuse verbinden. Führen Sie die unteren Laschen in die unteren Steckplätze des Telefongehäuses ein, und drücken Sie den Ständer im oberen Bereich vorsichtig nach unten. Er sollte mühelos in die oberen Steckplätze gleiten. Wenden Sie keine Gewalt an.

SCHRITT 4 Bei Verwendung einer externen Stromquelle schließen Sie das eine Ende des Stromkabels an einen Stromanschluss an und das andere Ende an die Buchse an der Unterseite des Telefons (2).

SCHRITT 5 So schließen Sie Ihr Telefon an das Netzwerk an:

- Verwenden einer Ethernet-Verbindung - Stecken Sie das Ethernet-Kabel in den mit „SW“ gekennzeichneten Steckplatz (4). Schließen Sie das andere Ende des Ethernet-Kabels an das entsprechende Gerät in Ihrem Netzwerk, z. B. einen Netzwerk-Switch, an. Das SPA525G verfügt über einen zweiten Ethernet-Port (3). An diesen Port kann ein PC angeschlossen werden, der somit Zugriff auf das Netzwerk erhält. (**Hinweis:** Diese Option steht nur dann zur Verfügung, wenn das Telefon über den Wired-Ethernet-Anschluss an das Netzwerk angeschlossen ist.)
- Verwenden einer Wireless-Verbindung - Das SPA525G hat einen integrierten Wireless-Adapter. Sie müssen die Ethernet-Verbindung entfernen, bevor Sie Wi-Fi konfigurieren können. Weitere Informationen dazu erhalten Sie im *Benutzerhandbuch des Cisco SPA IP Phone 525G (SIP)* oder im *Benutzerhandbuch des Cisco Unified Communications Manager Express for Cisco Unified IP Phone 525G*.

2 Telefon-Hardware-Eigenschaften



Anhand der folgenden Tabelle können Sie die Hardware-Eigenschaften Ihres IP-Telefons feststellen.

Nr.	Telefonfunktion	Beschreibung
1	Hörer	Abnehmen, um Anrufe entgegenzunehmen oder zu tätigen.
2	Lautsprecher	Telefonlautsprecher.
3	Message Waiting Indicator (Hinweis auf wartende Nachricht)	Leuchtet diese Anzeige rot, haben Sie eine neue Voicemail-Nachricht. Blinkt diese Anzeige rot, geht ein Anruf ein oder die Telefon-Firmware wird aktualisiert.
4	LCD-Bildschirm	Zeigt gewöhnlich das Datum und die Uhrzeit, den Namen der Telefonstation, weitere Leitungen und Softtasten-Optionen an.
5	Leitungstasten	Gibt den Status der Telefonleitung an. Anzeige leuchtet in: Grün: Leitung ist frei. Rot (konstant): Leitung ist aktiv oder wird verwendet. Rot (blinkend): Leitung wird gehalten. Orange: Leitung ist nicht registriert (kann nicht verwendet werden). Orange und blinkt: Das Telefon ist nicht mit dem Netzwerk verbunden.
6	Softtasten	Drücken Sie eine Softtaste, um die auf der Beschriftung oben auf dem LCD-Bildschirm angegebene Aktion durchzuführen.
7	Navigationstaste	Drücken Sie eine Pfeiltaste, um nach links, rechts, oben oder unten durch die auf dem LCD-Bildschirm angezeigten Optionen zu blättern.
8	Auswahlstaste	Drücken Sie die Taste mit dem grünen Häkchen, um eine Option oder ein Menüelement auf dem Bildschirm auszuwählen.
9	Nachrichten-Taste	Drücken Sie diese Taste, um die Voicemail abzurufen (muss vom Telefon-Administrator eingerichtet werden).
10	Halten-Taste	Drücken Sie diese Taste, um einen Anruf zu halten.
11	Setup-Taste	Drücken Sie diese Taste, um Funktionen und Voreinstellungen (wie z. B. Ihr Telefonverzeichnis und Schnellwahlen) zu konfigurieren, Ihre Rufliste aufzurufen und Funktionen (wie z. B. Anrufweiterleitung) einzurichten.

Nr.	Telefonfunktion	Beschreibung
12	Stummschalten-Taste	Drücken Sie diese Taste, um den Ton des Telefons ein- oder auszuschalten. Ist der Ton des Telefons ausgeschaltet, leuchtet die Taste rot.
13	Lautstärke-Taste	Drücken Sie + bzw. -, um die Lautstärke für Hörer, Headset, Lautsprecher (bei abgenommenem Hörer) oder für den Rufton (bei aufgelegtem Hörer) zu erhöhen oder zu verringern.
14	Lautsprecher-Taste	Drücken Sie diese Taste, um den Lautsprecher ein- und auszuschalten. Ist der Lautsprecher aktiviert, leuchtet diese Taste grün.
15	Headset-Taste	Drücken Sie diese Taste, um das Headset ein- und auszuschalten. Ist das Headset aktiviert, leuchtet diese Taste grün.
16	Tastatur	Zum Wählen von Telefonnummern, Eingeben von Buchstaben und Auswählen von Menüelementen
Unten gezeigt	1 USB 2.0-Port	Erkennt USB-Memory-Geräte zum Abspielen von MP3-Dateien auf dem Telefon oder zum Upload von Sicherheitszertifikaten für die Wireless-Authentifizierung.
Nicht gezeigt	Headset-Port	Erkennt Wired-Headsets.



Softtasten

Die Softtasten auf Ihrem Telefon-Display können vom System-Setup Ihres Telefons abhängen. Drücken Sie die rechte Navigationstaste oder die Softtaste **More** (Mehr), um zusätzliche Softtasten anzuzeigen. Es folgt eine Auswahl von Softtasten, die auf Ihrem Telefon verfügbar sein können.

Taste	Beschreibung
BXfer (Umlegen ohne Ansage)	Legt den Anruf ohne Ansage um (Anruf wird umgelegt, ohne dass mit der Partei, zu der der Anruf umgelegt wird, gesprochen wird).
Call Rtn/lcr (Rückruf)	Ruft den letzten entgangenen Anruf zurück, indem die entsprechende Rufnummer gewählt wird.
CFwdALL (Alle Anrufe weiterleiten)	Leitet alle Anrufe an eine bestimmte Nummer weiter.
Change (Ändern)	Öffnet ein Menü, in dem Sie die Eigenschaften eines Elements ändern können (z. B. Änderung des Klingeltons).
Clear (Löschen)	Löscht den gesamten Inhalt eines Text- oder Nummernfeldes.
Clr DND (Bitte-nicht-stören aufheben)	Entfernt die Bitte-nicht-stören-Einstellung.
Conf/Confrn (Konferenz)	Initiiert ein Konferenzgespräch.
confLx (Konferenz zwischen Anschlüssen)	Startet eine Konferenz mit den aktiven Telefonanschlüssen.
DelChar (Zeichen löschen)	Löscht die letzte Nummer oder den letzten Buchstaben.

Hauptgeschäftsstelle Nord- und Südamerika

Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
USA

http://www.cisco.com
Tel: +1 408 526-4000
+1 800 553-NETS (6387)
Fax: +1 408 527-0883



Cisco, Cisco Systems, das Cisco Logo und das Cisco Systems-Logo sind eingetragene Marken bzw. Marken von Cisco Systems, Inc. und/oder Partnerunternehmen in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern. Alle anderen Marken, die in diesem Dokument oder auf der Website erwähnt werden, sind Eigentum ihrer respektiven Eigentümer. Die Verwendung des Begriffs „Partner“ impliziert keine gesellschaftsrechtliche Beziehung zwischen Cisco und anderen Unternehmen. (0705R)

© 2008 Cisco Systems, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

♻ Gedruckt in den USA auf recyceltem Papier.

78-18837-01

Taste	Beschreibung
Delete (Löschen)	Löscht ein gesamtes Element (z. B. eine Nummer aus der Rufliste).
Dial (Wählen)	Wählt eine Nummer.
Directory/dir (Verzeichnis)	Bietet den Zugriff auf Ihr persönliches Telefonverzeichnis oder auf das Verzeichnis des Unternehmens.
DN/DnD (Bitte-nicht-stören)	Bitte-nicht-stören; Ihr Telefon klingelt bei eingehenden Anrufen nicht.
Edit (Bearbeiten)	Öffnet ein Element, so dass Nummern oder Buchstaben geändert oder Funktionen aktiviert bzw. deaktiviert werden können.
EditDial (Wählen/Bearbeiten)	Bearbeitet eine Nummer vor dem Wählen.
Forward/cfwd (Weiterleiten)	Leitet bei Ihrem Telefon eingehende Anrufe weiter.
GrPickup/GPickUp (Gruppen-Anruf-übernahme)	Ermöglicht es Ihnen, einen Anruf zu beantworten, der auf einer anderen Leitung eingeht, indem die Nummer der klingelnden Leitung festgestellt wird.
Hold (Halten)	Hält den aktiven Anruf.
More (Mehr)	Bietet Zugriff auf weitere Softtasten.
Option	Öffnet ein Untermenü und zeigt bei mehrmaligem Drücken alle Optionen in dem Untermenü.
Park (Parken)	Hält einen Anruf auf einer bestimmten „Park“-Nummer. Der Anruf bleibt aktiv, bis er von Ihnen entparkt oder vom Anrufer beendet wird. Diese Option muss vom Telefon-Administrator konfiguriert werden.
Paste (Einfügen)	Markieren Sie ein Element mithilfe der Navigationstasten, und drücken Sie Paste (Einfügen), um das kopierte Element einzufügen.
Pickup/PickUp (Anrufannahme)	Ermöglicht die Entgegennahme eines Anrufs, der bei einer anderen Durchwahl eingeht, indem die Durchwahlnummer eingegeben wird.
Play (Abspielen)	Spielt ein Element ab (z. B. einen Klingelton).
Redial (Neuwählen)	Anzeige einer Liste der zuletzt gewählten Nummern.
Resume (Fortsetzen)	Setzt einen gehaltenen Anruf fort.
Save (Speichern)	Speichert Ihre Änderungen.
Scan (Scannen)	Sucht nach Wireless-Netzwerken oder Bluetooth-Geräten.
Select (Auswählen)	Wählt das markierte Element auf dem LCD-Bildschirm aus.
Transfer/Trnsfer (Umlegen)	Legt einen Anruf um.
Unpark (Entparken)	Beendet einen geparkten Anruf.
View (Anzeigen)	Zeigt zusätzliche Informationen über das ausgewählte Element an.
xferLx (Umlegen auf andere Anschlüsse mit Ansage)	Legt eine aktive Leitung auf eine angerufene Nummer um.

Verwenden der Tastenfeldkombinationen

Verwenden Sie das Tastenfeld, um die Nummer eines Menü- oder Untermenüelements einzugeben. Um beispielsweise das Ruflistenmenü aufzurufen, drücken Sie **Setup**, und geben Sie **2** ein. Menüs und Optionen können unterschiedlich sein.

3 Verwenden Ihres SPA IP-Telefons

Anrufe tätigen und entgegennehmen

Um einen Anruf zu tätigen oder entgegenzunehmen, führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

- Nehmen Sie den Hörer ab.
- Drücken Sie **Speaker** (Lautsprecher).
- Drücken Sie **Headset** (Headset).
- Drücken Sie eine Leitungstaste.

Anruf halten

Um einen Anruf zu halten, drücken Sie **Hold** (Halten). Mehrere Signaltöne weisen darauf hin, dass der Anruf gehalten wird.

Um mit dem Anruf fortzufahren, drücken Sie **Resume** (Fortfahren) oder die rot blinkende Leitungstaste des Anrufs. Bei mehreren Anrufen werden alle Anrufe mit Ausnahme des aktiven Anrufs gehalten.

Anruf beenden

- Wenn Sie den Hörer verwenden, legen Sie auf.
- Wenn Sie den Lautsprecher verwenden, drücken Sie **Speaker** (Lautsprecher) oder **Answer** (Annehmen).
- Wenn Sie das Headset verwenden, drücken Sie entweder **Headset** (kabelgebunden) oder legen Sie den Hörer auf (**Wireless**).
- Drücken Sie die Softtaste **End Call** (Anruf beenden), falls diese auf Ihrem Telefon vorhanden sein sollte.

Anrufe umlegen

SCHRITT 1 Drücken Sie während eines aktiven Anrufs oder bei einem gehaltenen Anruf **Transfer/Trnsfer** (Umlegen).

SCHRITT 2 Geben Sie entweder die Nummer ein, zu der Sie den Anruf umlegen möchten, oder wählen Sie eine Nummer im Verzeichnis aus.

SCHRITT 3 Drücken Sie **Dial** (Wählen). Der Anruf wird gehalten, und eine neue Leitung wird zur Wahl der Nummer geöffnet.

SCHRITT 4 Um einen Anruf weiterzuleiten, ohne darauf zu warten, dass er beantwortet wird, drücken Sie **Transfer/Trnsfer** (Umlegen), wenn Sie den Klingelton hören, und legen Sie auf. Sollten Sie vor dem ersten Klingelton auflegen, schlägt das Umlegen fehl und der erste Anruf wird beendet. Sollten Sie sich verwählen, drücken Sie die Leitungstaste erneut, um einen Klingelton zu erhalten.

SCHRITT 5 Um einen Anruf umzulegen, nachdem Sie kurz mit der Person, die das Gespräch entgegennehmen soll, gesprochen haben, drücken Sie zu einem beliebigen Zeitpunkt während des Gesprächs **Transfer/Trnsfer** (Umlegen).

Wahlwiederholung

Abhängig von Ihrem Telefonmodell und dem Setup Ihres Telefonsystems können Sie eine der folgenden Methoden verwenden:

- Drücken Sie **Redial** (Neuwählen), um die zuletzt angerufene Nummer erneut zu wählen.
- Um eine kürzlich gewählte Nummer erneut zu wählen, drücken Sie **Redial** (Neuwählen), wählen Sie die Nummer in der Liste aus, und drücken Sie **Dial** (Wählen)
- Drücken Sie **Setup** (Einrichtung), und wählen **Call History** (Rufliste) aus. Sie können nun eine beliebige Liste auswählen, wie z. B. Verpasste Anrufe, Eingegangene Anrufe, und auf **Dial** (Wählen) drücken, um eine beliebige Nummer in der Liste anrufen.

Anruflautstärke anpassen und Stummschalten

Um die Lautstärke während eines Anrufs anzupassen, drücken Sie zur Erhöhung der Lautstärke **+** auf der Taste **Volume** (Lautstärke) oder **-**, um die Lautstärke zu verringern. Drücken Sie **Save** (Speichern).

Sollten Sie sich nicht in einem Anruf befinden, passen Sie bei Drücken von **Volume** (Lautstärke) die Lautstärke des Klingeltons an.

Um das Mikrofon, den Lautsprecher oder das Headset-Mikrofon stummzuschalten, drücken Sie **Mute** (Stummschalten) auf dem Telefon. Die Taste leuchtet rot. Drücken Sie **Mute** (Stummschalten) erneut, um die Stummschaltung aufzuheben.

Bitte-nicht-stören-Einstellung

Bei Verwendung der Bitte-nicht-stören-Funktion erzeugen eingehende Anrufe keinen Klingelton. Haben Sie Ihre Voicemail konfiguriert, werden die Anrufe direkt an die Voicemail weitergeleitet. Wurde Voicemail nicht konfiguriert, hören die Anrufer ein Besetztzeichen oder eine Nachricht.

Um Bitte-nicht-stören einzuschalten, drücken Sie auf Ihrem Telefon die Softtaste **DND/DnD** (Bitte-nicht-stören). Abhängig von Ihrem Telefon können Sie entweder die Softtaste **Clr DND** (Bitte-nicht-stören aufheben) oder die Softtaste **DnD** (Bitte-nicht-stören) drücken, um diese Funktion zu deaktivieren.

Konferenzgespräche mit drei Teilnehmern

SCHRITT 1 Drücken Sie während eines aktiven Anrufs **Conf/Confrn** (Konferenz). Der erste Anruf wird gehalten, eine zweite Leitung wird geöffnet, und Sie hören den Klingelton.

SCHRITT 2 Wählen Sie die Telefonnummer des zweiten Teilnehmers.

SCHRITT 3 Drücken Sie **Conf/Confrn** (Konferenz) erneut. Alle drei Teilnehmer sind in einem Konferenzgespräch miteinander verbunden.

SCHRITT 4 Wenn Sie auflegen, wird die Konferenz beendet.



HINWEIS Steht auf Ihrem Telefon der Softkey Join (Verbinden) zur Verfügung, drücken Sie Join (Verbinden), um die anderen Parteien im Gespräch zu belassen, während Sie selbst das Gespräch verlassen.

Voicemail aufrufen

Um die Voicemail aufzurufen, drücken Sie **Messages** (Nachrichten) auf Ihrem Telefon. Ihr System-Administrator sollte Ihr Telefon mit der korrekten Voicemail-Nr. konfigurieren, damit das Voicemail-System automatisch bei Drücken von **Messages** (Nachrichten) angewählt wird.

4 Weitere Ressourcen

Ressource	Standort
Kundensupport	www.cisco.com/go/smallbiz
Endbenutzer-Lizenzvereinbarung	www.cisco.com/go/smallbiz
Einhaltung gesetzlicher Bestimmungen und Sicherheitsinformationen	www.cisco.com/go/smallbiz
Garantieinformationen	www.cisco.com/go/smallbiz
Cisco Partner Central-Website für kleine und mittlere Unternehmen	www.cisco.com/web/partners/sell/smb/